Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la seguente/le seguenti unità:

Nº del modello	Nº di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
74048TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie 4000 da 122 cm	4000 SERIES 22HP Kaw 122CM SD MR CE
74053TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie 4000 da 132 cm	4000 SER KAW 25.5HP 132CM MR HDX CE
74056TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie 4000 da 152 cm	4000 SER KAW 25.5HP 152CM MR HDX CE
74047TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie 4000 da 122 cm	4000 SERIES 22HP Kaw 122CM SD MR CE
74067TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie 4000 da 132 cm	4000 SER KAW 25.5HP 132CM MR HDX CE
74070TE	400000000 e superiori	Tosaerba con operatore a bordo Z Master Serie 4000 da 152 cm	4000 SER KAW 25.5HP 152CM MR HDX CE

è(sono) conformi alle seguenti norme:

2000/14/CE (Rumorosità), (UE) 2023/1230 (Regolamento macchine), 2014/30/UE (CEM)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2017

EN 55012:2007+A1:2009

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
Attrezzi per tutti i modelli		
78463	Kit sistema di raccolta	2006/42/CE
02936	Kit luci stradali	2006/42/CE 2014/30/UE
78439	Kit sistema di raccolta	2006/42/CE
Attrezzi per modello 74048TE		
144-0386	Kit Recycler da 122 cm	2006/42/CE
144-0389	Kit luci di base	2006/42/CE, 2014/30/UE
144-0390	Kit di sollevamento elettrico del piatto	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
78464 con 145-1261	Kit di completamento da 122 cm con kit CE da 122 cm	2006/42/CE
Attrezzi per modello 74053TE		
144-0387	Kit riciclaggio da 132 cm	2006/42/CE
78465 con 145-1262	Kit di completamento da 132 cm con kit CE da 132 cm	2006/42/CE
Attrezzi per modello 74056TE		
144-0388	Kit Recycler da 152 cm	2006/42/CE
78466 con 145-1263	Kit di completamento da 152 cm con kit CE da 152 cm	2006/42/CE

Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC):

Modello	Classificazione	Larghezza di taglio (cm)	Potenza acustica misurata (dBA)	Potenza acustica garantita (dBA)	Regime del motore (giri/min)
74048TE	Tosaerba	122	105	105	3100
74048TE con 78464 e 145-1261	Tosaerba	122	105	105	2700
74053TE	Tosaerba	132	103	104	3100
74053TE con 78465 e 145-1262	Tosaerba	132	104	105	2700
74056TE	Tosaerba	152	103	104	3000
74056TE con 78466 e 145-1263	Tosaerba	152	104	105	2500
74047TE	Tosaerba	122	105	105	3100
74067TE	Tosaerba	132	103	104	3100
74070TE	Tosaerba	152	103	104	3000

Determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013 + A1: 2018

Traduzione dell'originale (IT)

3484-101 A

Valutazione di conformità: Allegato VI

Ente notificato: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Ente notificato 0036 secondo 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Monaco Deutschland / Germania

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.

Certificazione:



John Heckel
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Settembre 21, 2026

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dati relativi a potenza, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina‡ (kg)	Livello di vibrazione a mano/braccio (m/s^2)*			Vibrazioni corpo intero (m/s^2)*	
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
74048TE	16,4	578	1,6	1,7	0,1	0,18	0,02
74053TE	19	590	1,5	1,6	0,1	0,25	0,03
74056TE	19	612	1,6	1,8	0,1	0,28	0,04
74048TE con 78464 e 145-1261	16,4	711	1,9	2,3	0,1	0,3	0,04
74053TE con 78465 e 145-1262	19	723	1,8	2,0	0,1	0,28	0,04
74056TE con 78466 e 145-1263	19	745	1,7	1,7	0,1	0,34	0,04
74047TE	16,4	578	1,6	1,7	0,1	0,18	0,02
74067TE	16,4	578	1,6	1,7	0,1	0,18	0,02
74070TE	19	612	1,6	1,8	0,1	0,28	0,04

‡Con serbatoi vuoti nella normale configurazione operativa

* Determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

Dati relativi alla potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA)[1]	
	Livello	Incertezza
74048TE	90	1
74053TE	90	1
74056TE	90	1
74048TE con 78464 e 145-1261	91	1
74053TE con 78465 e 145-1262	90	1
74056TE con 78466 e 145-1263	90	2
74047TE	90	1
74067TE	90	1
74070TE	90	1

[1]Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obţine un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitaţi www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.